

SCENE 50 • NUMBER 7

Jag stannar

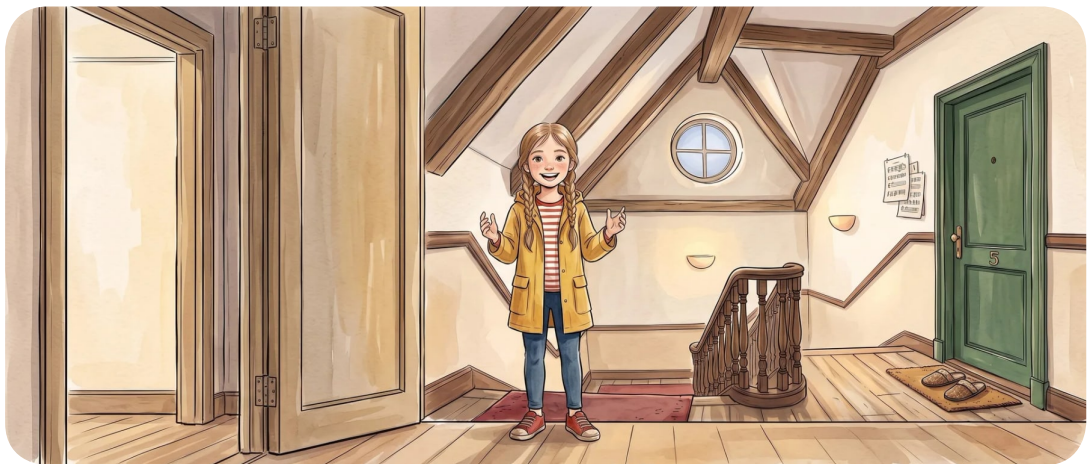
Saturday evening. Elsa asks you to come down to the courtyard "just for one minute". Everyone is there, with lights, your kitchen table (the café's old one) and a cake that says "Staying". Tomas holds Måns in his arms. The only thing that could not come is the yellow sofa.

200 Words · 5 Exercises · Duration: 15 min.

Staying

Swedish

Read & listen online ↗



LEARNING GOAL

I can announce a decision and give reasons, thank people and invite a friend to visit.

Elsa = ■ Lena (Lukas) = ○ Klara = ▲ Tomas = ● Eva = □
Ingrid = △ Anna = ■

Learning as Lukas? Use the words in brackets.

■ Kom ut på gården. Bara en minut.

○ En minut? Bra.

The courtyard is full of lights. Everyone is there, round a long table: your kitchen table, the café's old one. Only the yellow sofa couldn't come.

▲ Överraskning!

○ Men ingen av er hade tid!

On the cake, in cream: „Staying!“

▲ Precis. Vi hade fullt upp här på gården.

Tomas is holding Måns in his arms. Måns purrs.

● Det fanns en sak till på min lista: festen.

○ Tomas! Du håller Måns!

● Ny regel, nummer åtta. På lördagar får Måns sitta i min famn.

▲ Här är min kaka till dig.

○ Du stannar? Men jag har inte sagt något än.

▲ Det vet jag. Jag bakade kakan i går.

○ Bra. Lyssna nu, allihop.

○ Stockholm är stort och jobbet är bra. Men jag ringde Sara i går.

○ Jag tackade nej till jobbet. Jag stannar här. Alla vet vad jag heter.

■ Och du tycker också om din kaka!

□ Då hjälpte doktor Elsas recept.

Ingrid hands you a page of her form: the flat, one more year, your name spelled right, „Staying: yes“.

△ Här. Nu bara sista sidan.

○ Mitt hyresavtal. Ett år till. Namnet är rätt och datumet är från i måndags!

○ Men jag bestämde mig först i går. Visste du det redan i måndags?

○ Hur?

△ Jag vet allt.

○ Anna? Jag stannar i Björkby. Men kom och hälsa på i juli!

■ Vad tråkigt. Men fint! Jag kommer. Vad ska vi göra?

○ Vi tar tåget till Stora sjön. Hoppas det går den här gången.

△ Hej, Lena (Lukas). Vad fint att du är här. Nu är du en del av familjen.

Vocabulary

DOING THINGS

bestämma

decide

THE BODY**hand**

hand

Common noun: en hand.

TIME AND THE CLOCK**i går**

yesterday

HOW I FEEL**tråkigt**

what a shame

LIFE AND WORK**överraskning**

surprise

Common noun: en överraskning.

punkt

item, point

Common noun: en punkt.

WHAT THINGS AND PEOPLE ARE LIKE**förra**

last (most recent: last night)

DATES AND EVENTS**fest**

party

Common noun: en fest.

datum

date

Neuter noun: ett datum.

LISTENING & UNDERSTANDING**L1) WHO SAYS IT**

Read the dialogue again. Who says these words? Tick the right person.

1 Kom ut på gården. Bara en minut.

- | | |
|-------------------------------|--------------------------------|
| ☐ A Klara | ☐ B Tomas |
| ☐ C Elsa | ☐ D Ingrid |

2 Här är min kaka till dig.

- | | |
|-------------------------------|------------------------------|
| ☐ A Klara | ☐ B Anna |
| ☐ C Tomas | ☐ D Eva |

3 Här. Nu bara sista sidan.

- | | |
|------------------------------|--------------------------------|
| ☐ A Eva | ☐ B Ingrid |
| ☐ C Anna | ☐ D Tomas |

L2) WHAT DOES IT MEAN

Tick the right English meaning.

1 Men ingen av er hade tid!

- ☐ A Hello, Lena. It is lovely to have you here. Now you are part of the family.
- ☐ B And you like your cake too!
- ☐ C But none of you had time!

2 Det vet jag. Jag bakade kakan i går.

- ☐ A I declined the job. I am staying here. Everyone knows my name.
- ☐ B We will go to the Great Lake by train. Hopefully it will run this time.
- ☐ C I know. I baked the cake yesterday.

3 Jag vet allt.

- ☐ A I know. I baked the cake yesterday.
- ☐ B I know everything.
- ☐ C My tenancy agreement. Another year. The name is correct, and the date is Monday's!

L3) HOW DO YOU SAY IT

Tick the right Swedish sentence.

1 Exactly. We were busy, here in the courtyard.

- ☐ A Precis. Vi hade fullt upp här på gården.
- ☐ B Här. Nu bara sista sidan.
- ☐ C Men ingen av er hade tid!

2 And you like your cake too!

- ☐ A Och du tycker också om din kaka!
- ☐ B Jag tackade nej till jobbet. Jag stannar här. Alla vet vad jag heter.
- ☐ C Hur?

3 One minute? All right.

- ☐ A Då hjälpte doktor Elsas recept.
- ☐ B Tomas! Du håller Måns!
- ☐ C En minut? Bra.

L4) PUT THE WORDS IN ORDER

Write the words in the right order on the line.

- 1 Du Tomas! Måns! håller

- 2 Elsas Då doktor hjälpte recept.

- 3 Lyssna nu, allihop. Bra.

L5) WHAT HAPPENS FIRST

Number the lines in the order they come in the scene.

- ☐ Du stannar? Men jag har inte sagt något än.
- ☐ Det fanns en sak till på min lista: festen.
- ☐ En minut? Bra.
- ☐ Och du tycker också om din kaka!
- ☐ Jag vet allt.

SCENE 50 • WORDS

Jag stannar

I am staying

4 Exercises • Duration: 10 min.

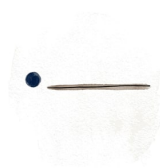
Staying

Swedish

Read & listen online



överraskning
surprise



punkt
item, point



fest
party



hand
hand



i går
yesterday



datum
date



förra
last (most
recent: last
night)



bestämma
decide



tråkigt
what a shame



avtal
contract

Words

FROM THE SCENE

överraskning

surprise
Överraskning!

punkt

item, point
Common noun: en punkt.

fest

party
Det fanns en sak till på min lista: festen.

hand

hand
Fint. Vad händer på torsdag klockan tio?

i går

yesterday
Det vet jag. Jag bakade kakan i går.

datum

date
Mitt hyresavtal. Ett år till. Namnet är rätt och datumet är från i måndags!

förra

last (most recent: last night)
Men jag bestämde mig först i går. Visste du det redan i måndags?

bestämma

decide
Men jag bestämde mig först i går. Visste du det redan i måndags?

tråkigt

what a shame
Åh ... Det var tråkigt att höra.

NEW WORDS

avtal

contract
Det är ett avtal.

VOCABULARY & COMMUNICATION**W1) WHAT DOES IT MEAN?**

What does it mean?

1 avtal

- ☐ A contract
- ☐ B tail
- ☐ C find

2 datum

- ☐ A date
- ☐ B egg
- ☐ C football

3 förra

- ☐ A minute
- ☐ B potato
- ☐ C last (most recent: last night)

4 hand

- ☐ A swim
- ☐ B upstairs
- ☐ C hand

5 överraskning

- ☐ A surprise
- ☐ B about
- ☐ C run

6 tråkigt

- ☐ A train
- ☐ B what a shame
- ☐ C sometimes

W2) COMPLETE THE CONVERSATION

Fill the gaps with the words from the box.

Men En Kom Precis

_____ ut på gården. Bara en minut.

Meaning: Come into the courtyard. Just one minute.

Precis Kom Men En

_____ minut? Bra.

Meaning: One minute? All right.

Men En Kom Precis

_____ ingen av er hade tid!

Meaning: But none of you had time!

Precis Men En Kom

_____. Vi hade fullt upp här på gården.

Meaning: Exactly. We were busy, here in the courtyard.

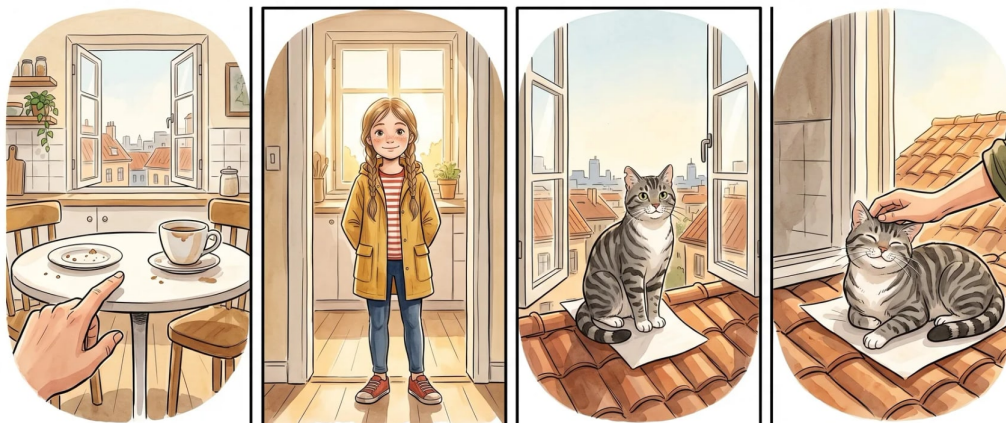
En Kom Men en

Det fanns _____ sak till på min lista: festen.

Meaning: There was one more thing on my list: the party.

W3) WHERE IS MY CONTRACT? IT WAS ON THE TABLE!

Fill the speech bubbles.



Bra Var Titta Ingen

Lena: _____ är mitt avtal? Det låg på bordet!

Elsa: _____ aning.

Elsa: Åh! _____! Måns är på taket!

Lena: _____, Måns. Det är vårt avtal.

Meaning: 1. Where is my contract? It was on the table!

2. No idea.

3. Oh! Look! Måns is on the roof!

4. All right, Måns. It is our contract.

W4) COMPLETE THE CONVERSATION

Fill the gaps with the words from the box.

En Kom Men Precis

_____ ut på gården. Bara en minut.

Meaning: Come into the courtyard. Just one minute.

Men Kom En Precis

_____ minut? Bra.

Meaning: One minute? All right.

Men Precis En Kom

_____ ingen av er hade tid!

Meaning: But none of you had time!

Precis Kom En Men

_____. Vi hade fullt upp här på gården.

Meaning: Exactly. We were busy, here in the courtyard.

En en Men Kom

Det fanns _____ sak till på min lista: festen.

Meaning: There was one more thing on my list: the party.

SCENE 50 • GRAMMAR

Om / ska / stannar

Decisions and simple conditions

6 Exercises · Duration: 20 min.

Staying

Swedish

Read & listen online 

Decisions and simple conditions

Consolidate present, past and perfect: **Jag stannar; Jag sa nej; Jag har bestämt mig.** A condition uses **om**: **Om du kommer, tar vi tåget.** The subordinate clause keeps subject before verb, with **inte** before a finite verb when needed. The following main clause begins with its finite verb. Swedish needs no special future form after **om**. **Kom och hälsa på** is a natural invitation to visit.

Jag stannar här.

I am staying here.

Jag sa nej i går.

I said no yesterday.

Jag har bestämt mig.

I have decided.

Om du kommer tar vi tåget.

If you come we will take the train.

Om du kommer tar vi tåget.

If you come we take the train.

Jag ringde Sara i går.

I called Sara yesterday.

GRAMMAR

G1) NOTICE THE USEFUL PATTERN

Underline the form practised in this unit.

- 1 Jag stannar här.

Meaning: I am staying here.

- 2 Jag sa nej i går.

Meaning: I said no yesterday.

- 3 Jag har bestämt mig.

Meaning: I have decided.

- 4 Om du kommer tar vi tåget.

Meaning: If you come we will take the train.

G2) CHOOSE THE FORM

Use the English meaning and the pattern in this unit.

1 Jag _____ här.

- ☐ A stannade
- ☐ B stannar
- ☐ C stanna

Meaning: I am staying here.

2 Jag _____ nej i går.

- ☐ A säga
- ☐ B säger
- ☐ C sa

Meaning: I said no yesterday.

3 Jag har _____ mig.

- ☐ A bestämt
- ☐ B bestämde
- ☐ C bestämmer

Meaning: I have decided.

4 _____ du kommer tar vi tåget.

- ☐ A Men
- ☐ B Därför
- ☐ C Om

Meaning: If you come we will take the train.

5 Om du kommer _____ vi tåget.

- ☐ A vi tar
- ☐ B ta
- ☐ C tar

Meaning: If you come we take the train.

6 Jag _____ Sara i går.

- ☐ A ringa
- ☐ B ringde
- ☐ C ringer

Meaning: I called Sara yesterday.

G3) COMPLETE THE MESSAGES

Fill the gaps with the words from the box.

bestämt bestämmer

Jag har _____ mig.

Meaning: I have decided.

Om Därför

_____ du kommer tar vi tåget.

Meaning: If you come we will take the train.

tar vi tar

Om du kommer _____ vi tåget.

Meaning: If you come we take the train.

ringde ringer

Jag _____ Sara i går.

Meaning: I called Sara yesterday.

G4) BUILD A SENTENCE

Put the words in order.

1 här. Jag stannar

Meaning: I am staying here.

2 nej går. i Jag sa

Meaning: I said no yesterday.

3 har Jag bestämt mig.

Meaning: I have decided.

4 vi du tar kommer Om tåget.

Meaning: If you come we will take the train.

5 Om tåget. vi du tar kommer

Meaning: If you come we take the train.

6 går. ringde i Sara Jag

Meaning: I called Sara yesterday.

G5) WHAT WOULD YOU SAY?

Choose the right words for the situation.

1 I am staying here. You say:

- ☐ A Jag stanna här.
- ☐ B Jag stannar här.

2 I said no yesterday. You say:

- ☐ A Jag säger nej i går.
- ☐ B Jag sa nej i går.

3 I have decided. You say:

- ☐ A Jag har bestämmer mig.
- ☐ B Jag har bestämt mig.

4 If you come we will take the train. You say:

- ☐ A Därför du kommer tar vi tåget.
- ☐ B Om du kommer tar vi tåget.

G6) CONNECT MESSAGES AND MEANINGS

Match the pairs.

- | | |
|------------------------------|---------------------------------------|
| ① Jag stannar här. | ① I said no yesterday. |
| ② Jag sa nej i går. | ② If you come we take the train. |
| ③ Jag har bestämt mig. | ③ I am staying here. |
| ④ Jag ringde Sara i går. | ④ If you come we will take the train. |
| ⑤ Om du kommer tar vi tåget. | ⑤ I have decided. |
| ⑥ Om du kommer tar vi tåget. | ⑥ I called Sara yesterday. |